

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 23 (1993)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Vie quotidienne : sondages

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

« Tous les hommes (et les femmes) naissent libres et égaux en droits» dit, à peu près, la Déclaration des droits de l'homme.

Mais il y en a de plus égaux que d'autres, semble-t-il. Cela peut dépendre du sexe, de la notoriété, de la fortune et aussi de l'âge.

Oyez, bonnes gens, ce qui est arrivé à un vert septuagénaire de ma connaissance. Retraité, heureux de l'être, ravi de pouvoir enfin se livrer aux occupations de son choix, notre homme se sent bien dans sa peau. Il a enfin le temps de lire, d'observer, de réfléchir, de se tenir au courant des affaires du monde. Pourvu de nombreux petits-enfants, il garde un contact direct avec les réalités actuelles.

Bref, il est en pleine possession de ses moyens, intellectuels, surtout. La voix est ferme, chaleureuse, virile.

Dring dring, le téléphone sonne. Au bout du fil, une voix d'aéroport susurre:

- Bonjour, monsieur, ici l'Institut de sondage X. Avez-vous un instant pour répondre à quelques questions?

- Bien sûr, madame, en quoi puis-je vous être utile?

- Merci de votre obligeance, monsieur, nous n'abuserons pas de votre temps si précieux. Actuellement, nous procémons à une enquête sur divers problèmes de société. Puis-je préalablement vous demander votre âge?

- Certainement, madame, j'ai 75 ans. Une seconde d'hésitation au bout du fil,

puis la voix, quelque peu altérée, finit par répondre.

- Excusez-nous, monsieur, mais notre enquête a ciblé des personnes de 20 à 70 ans. Etant donné votre âge, nos questions n'ont plus d'objet. Bonne journée, monsieur. Et clong, le téléphone est raccroché.

Après coup, le monsieur en question raconte la chose avec humour. Mais sur le moment, l'incident lui a flanqué... comme un coup de vieux.

Renée Hermenjat ■

## Santé et rendement



BIO-STRATH efface la fatigue, renforce les capacités de rendement et accroît la vitalité. Au cours d'un récent essai scientifique contrôlé, il a été constaté que BIO-STRATH exerce une influence significativement positive sur le rendement physique, psychique et mental.



Fortifiant  
Levure et plantes sauvages

# BIO-STRATH®